



## VIII GOVERNO CONSTITUCIONAL

---

### DEKRETU GOVERNU N.3/2020

#### Loron 28 fulan-marsu

#### **Medida sira atu ezekuta deklarasaun estadu emerjénsia nian ne'ebé fó-sai liuhusi Dekretu Prezidente Repúblika nian n. 29/2020, loron 27 fulan-marsu**

Iha fulan-dezemburu tinan 2019 liubá, Komunidade Internasionál hasoru ho deskoberta tipu foun ida virus korona, ne'ebé hanaran SARS-Cov2.

Tipu foun virus korona nian ne'e da'et lalais tebetebes husi ema ba ema no liuliu, fó perigu ba grupu populasaun balu, hanesan ferik-katuas sira, ba ema sira ne'ebé ninia imunidade fraka no ba sira ne'ebé sofre nanis ona moras krónika sira.

Haree ba SARS-Cov2 ne'ebé da'et habelar lais tebes, Organizasaun Mundiál Saúde, deklara, iha loron 30 fulan-janeiru tinan 2020, katak eziste situasaun ida ne'ebé bele fó risku ba saúde públika iha Nasaun sira seluk liuhusi diseminasaun moras ne'e nian. Iha loron 11 fulan-marsu tinan 2020, Organizasaun Mundiál ba Saúde deklara duni COVID-19, moras ida ne'ebé provoka husi SARS-Cov2, nu'udar pandemia ida.

Haree ba número husi infesaun sira virus SARS-Cov2 ne'ebé aas tebetebes no ne'ebé rejista ona iha mundu tomak, no haree mós ba número husi ema mate ne'ebé aas tebetebes nu'udar konsekuénsia husi infesaun ne'e, membru sira husi Komunidade Internasionál, tuir orientasaun téknika husi Organizasaun Mundiál Saúde nian no husi especialista sira seluk iha área saúde públika no epidemiolojia nian, adota ona medida lubuk ida, ho objetivu atu satan netik número husi kazu sira COVID-19 nian no, tanba ne'e, número husi ema ne'ebé mate ba virus ne'e atu labele aumenta ba beibeik.

Governu, tanba hatene katak bainhira surtu COVID-19 nian ida mosu, bele fó ameasa boot ba saúde públika iha Timor Leste, adota ona medida lubuk ida ho objetivu atu la fó biban ba surtu ruma husi moras ne'e bele mosu liuhusi importasaun SARS-Cov2.

Maske halo ona esforsu barak no implementa ona medida oin-oin, iha loron 14 fulan-marsu tinan 2020 liubá, Ministériu Saúde fó-sai ona informasaun katak iha ona kazu dahuluk husi teste pozitivu COVID-19 nian ba indivíduu ida ne'ebé hela iha territóriu Timor-Leste nian. Haree ba faktu ne'e, Governu hasa'e liután esforsu sira hodi hamenus risku ne'ebé bele hamosu kazu foun sira infesaun nian liuhusi importasaun SARS-Cov2, no mós hodi hamenus risku atu da'et husi ema ba ema ne'ebé hela iha Timor Leste.

Maske nune'e, no haree ba nesesidade atu haforsa medida hirak ne'ebé adota ona no atu ezekuta medida foun hirak ne'ebé bele hamenus liután risku kontájiu SARS-Cov2 nian entre populasaun ne'ebé hela iha Timor-Leste, Governo propoin ona ba Prezidente Repúblika atu dekreta estadu emerjénsia, ho fundamentu ba situasaun kalamidade nian. Prezidente Repúblika, hafoin simu autorizasaun husi Parlamentu Nasionál, liuhusi Lei n. 1/2020, loron 27 fulan-marsu, hakerek ona Dekretu Prezidente Repúblika nian n. 29/2020, loron 27 fulan-marsu, liuhusi ida-ne'ebé nia deklara ona estadu

emerjénsia husi tuku 00:00 loron 28 fulan-marsu to'o tuku 23:59 loron 26 fulan-abril tinan 2020 nian.

Relasiona ho deklarasaun estadu emerjénsia nian ne'e, Governu mak iha kompeténsia atu asegura ninia ezekusaun, liuhusi adosaun medida hirak ne'ebé presiza atu previne moras ne'e, satan pandemia ne'e, salva moris no asegura subsisténcia husi kadeia abastesimentu sasán no servisu esensial sira ba ita-nia populasaun, maske medida hirak ne'e bele limita direitu no liberdade fundamentál balun.

Medida hirak ne'ebé aprova ona liuhusi diploma ida-ne'e, foti tuir limite konstitusionál sira, halo tuir kritériu nesesidade no proporsionalidade nian, no ho ninia durasaun ne'ebé mak la liu husi período vijénsia estadu emerjénsia ne'e nian.

Liuhusi norma hirak ne'ebé hetan ona aprovasaun, Governu buka atu hamenus oportunidade atu kazu COVID-19 nian foun ruma mosu tan iha Timor-Leste, tantu liuhusi situasaun importaun SARS-Cov2 ka liuhusi da'et entre ema ne'ebé hela iha Timor-Leste, hodi halo tuir orientasaun sira husi Organizaun Mundiál Saúde nian no ezemplu husi Estadu sira seluk.

Medida hirak ne'ebé prevee iha diploma ida-ne'e, hodi buka realiza objetivu hirak ne'ebé hateten ona iha leten, sei iha impaktu importante ba populasaun ne'ebé hela iha Timor-Leste iha ninia moris loron-loron nian, ba atividade ekonómika país nian no ba funsionamentu servisu públiku sira-nian. Maibé, medida hirak ne'e tenke aplika duni atu hamenus risku ne'ebé relasiona ho kontájiu SARS-Cov2 nian no atubele filafali ba normalidade iha tempu badak liu.

Nune'e

Governu dekreta, bazeia ba alínea o) husi n. 1 artigu da-115 Konstituisaun Repúblika nian, atu vale nu'udar regulamentu, tuirmai ne'e:

## **Kapítulu I**

### **Dispozisaun jerál sira**

#### **Artigu da-1**

##### **Objetu**

Diploma ida-ne'e aprova medida sira atu ezekuta deklarasaun estadu emerjénsia ne'ebé fó-sai liuhusi Dekretu Prezidente Repúblika n. 29/2020, loron 27 fulan-marsu.

#### **Artigu da-2**

##### **Ámbitu aplikasaun territoriál**

Diploma ida-ne'e aplika iha territóriu nasionál tomak.

### **Artigu da-3**

#### **Prinsípiu legalidade nian**

Órgaun no servisu administrasaun públika nian hirak ne'ebé sai nu'udar responsavel ba aplikasaun norma sira ne'ebé hatuur iha diploma ida-ne'e, atua ho obediénsia ba lei no ba direitu, tuir limite podér nian sira ne'ebé atribui ba sira no tuir finalidade ba sira ne'ebé simu podér sira-ne'e.

### **Artigu da-4**

#### **Prinsípiu igualdade nian**

Órgaun no servisu administrasaun públika nian hirak ne'ebé sai nu'udar responsavel ba aplikasaun norma sira ne'ebé hatuur iha diploma ida-ne'e la bele fó priviléjiu, benefisia, prejudika ka liberta husi kualkér devér, sidadaun timoroan ka estranjeiru sesé de'it, ne'ebé mak iha territóriu nasional tanba razaun família orijen, seksu, rasa, língua, territóriu orijen, relijiaun, konviksaun polítika ka ideolójika sira, instrusaun, situasaun ekonómika ka kondisaun sosiál.

### **Artigu da-5**

#### **Prinsípiu proporsionalidade nian**

Órgaun no servisu administrasaun públika nian sira ne'ebé sai nu'udar responsavel ba aplikasaun norma sira ne'ebé hatuur iha diploma ida-ne'e, bele afeta de'it ba direitu no interese sira ne'ebé hetan protesaun tuir lei, husi sidadaun ka estranjeiru sira ne'ebé hela iha territóriu nasional, bainhira nesesáriu no ho forma ne'ebé adekuada no proporsional ba objetivu ne'ebé mak atu atinje.

## **Kapítulu II**

### **Sirkulasaun internasionál**

#### **Seksaun I**

#### **Entrada iha territóriu nasional**

### **Artigu da-6**

#### **Proibisaun ba estranjeiru sira atu tama iha territóriu nasional**

1. Ema estranjeiru sira la bele tama iha territóriu nasional.
2. Proibisaun ne'ebé prevee ona iha número anteriór la bele aplika ba estranjeiru ne'ebé iha ona territóriu nasional nia laran, ba ema estranjeiru sira ne'ebé moris iha territóriu Timor-Leste no ne'ebé baibain hela iha ne'e, ka ba sira ne'ebé maka sai nu'udar representante legál husi labarik idade ki'ik sira ne'ebé iha nasionalidade timorense, ka husi labarik ki'ik sira ho nasionalidade Estadu datoluk ne'ebé hela legalmente iha Timor-Leste, iha ne'ebé ema estranjeiru sira mak iha podér paternál ka garante ba sira-nia sustentu no edukasaun.
3. Proibisaun ne'ebé prevee iha n. 1 la bele aplika ba estranjeiru sira ne'ebé hala'o atividade profesionál sira iha plataforma petrolífera sira ne'ebé lokaliza iha Tasi Timor.

### **Artigu da-7**

## **Autorizasaun exesionál ba estranjeiru sira atu tama iha territóriu nasionál**

Primeiru-Ministru, iha kazu sira ne'ebé mak iha fundamentu forte, relasiona ho defeza interese nasionál ka konveniénsia servisu nian, bele autoriza estranjeiru sira atu tama iha territóriu nasionál, exetu ba proibisaun ne'ebé prevee iha n.1 husi artigu anteriór.

### **Artigu da-8**

#### **Estranjeiru sira ne'ebé responsavel ba transporte ka liberaun husi merkadoria importada sira**

1. Estranjeiru sira ne'ebé responsavel ba transporte ka liberaun ba merkadoria sira la presiza autorizasaun ne'ebé prevee iha n.1 husi artigu anteriór no iha n.2 artigu tuirmai.
2. Estranjeiru sira ne'ebé temi iha número anteriór bele hela de'it iha zona internasionál iha portu tasi nian sira, iha aeroportu ka iha postu fronteira rai-maran nian sira, no ba tempu ne'ebé presiza de'it atu konklui prosedimentu entrega ka liberaun merkadoria sira nian.
3. Definisasaun zona internasionál nian mak ida-ne'ebé hatuur ona iha alínea ee) husi artigu da-2 husi Lei n. 11/2017, loron 24 fulan-maiu, kona-ba migrasaun no azilu.

### **Seksaun II**

#### **Kontrolu sanitáriu ba entrada no saída sira iha territóriu nasionál**

### **Artigu da-9**

#### **Obrigatoriedade kona-ba kontrolu sanitáriu nian**

Ema hotu-hotu ne'ebé hakarak tama ka sai husi territóriu nasionál iha obrigasaun atu kumpre kontrolu sanitáriu, bazeia ba Regulamentu Sanitáriu Internasionál.

### **Artigu da-10**

#### **Proibisaun atu embarka**

1. Ema sira-ne'ebé hatudu sintomatolojia ba moras COVID-19 ka hetan infesasaun hosi SARS-Cov2 labele embarka ka sa'e ba ró ka aviaun sira.
2. Atubele aplika número anteriór, konsidera nu'udar sintoma sira husi moras COVID-19 ka husi infesasaun SARS-Cov2:
  - a) Temperatura isin-lolon nian ka isin manas ho grau 37.5.° C ka aas liu 37.5.° C (grau sentígradu tolunulu-resin-hitu ho balun);
  - b) Me'ar;
  - c) Kakorok moras;
  - d) Inus-metin no fani;
  - e) Dada iis susar ka sente iis atu kotu.

3. Ema sira-ne'ebé proibidu atu sa'e ró ka aviaun sira, conforme hatuur iha n.1, tenke prienxe formuláriu kona-ba Deklarasaun Médika Obrigatória no sei lori obrigatoriamente ba estabesimentu saúde nian ruma ka Unidade Izolamentu nian ruma atubele halo ezame médiku ba diagnóstiku COVID-19 nian ka infesaun husi SARS-Cov2.
4. Regra sira ne'ebé hatuur iha número anteriór sira sei la aplika ba kazu sira evakuasaun médika nian.

### **Artigu da-11**

#### **Izolamentu terapéutiku obrigatóriu**

1. Ema hotu-hotu ne'ebé tama iha territóriu nasional iha obrigasaun atu hala'ó ezame médiku ba diagnóstiku COVID-19 nian ka infesaun SARS-Cov2 bainhira hatudu sintomatolojia ne'ebé hakerek ona iha n. 2 husi artigu anteriór.
2. Ema sira-ne'ebé mak temi iha número anteriór, bainhira ezame diagnóstiku hatudu katak sira hetan moras COVID-19 ka infesaun husi SARS-Cov2, tenke sujeita kedas ba izolamentu terapéutiku obrigatóriu.

### **Artigu da-12**

#### **Izolamentu profilátiku obrigatóriu**

Ema sira-ne'ebé tama iha territóriu nasional tenke sujeita ba izolamentu profilátiku/preventiva obrigatóriu ho durasaun mínima lora sanulu-resin-haat.

## **Kapítulu III**

### **Sirkulasaun iha territóriu nasional no fiksasaun rezidénsia nian**

#### **Seksaun I**

##### **Izolamentu obrigatóriu**

### **Artigu da-13**

#### **Konfinamentu obrigatóriu**

Tenke sulan, labele sai, obrigatoriamente, iha estabesimentu saúde nian ka iha hela-fatin rasik:

- a) Ema ne'ebé moras tanba COVID-19 no sira-ne'ebé infetadu husi SARS-Cov2;
- b) Ema hotu ne'ebé tama iha territóriu nasional;
- c) Ema hotu ne'ebé autoridade saúde nian halo hela vijilánsia ba sira.

### **Artigu da-14**

#### **Durasaun husi períodu konfinamentu obrigatóriu**

Períodu ne'ebé labele sai, obrigatóriu hanesan prevee iha:

- a) Iha alínea a) husi n. 1 artigu anteriór, remata ho alta médika;
- b) Iha alínea sira b) no c) husi artigu anteriór, remata iha lora sanulu-resin-haat nia rohan, hahú husi lora dahuluk husi períodu labele sai nian.

## **Seksaun II**

### **Izolamentu voluntáriu**

#### **Artigu da-15**

##### **Konfinamentu voluntáriu**

Ema sira-ne'ebé la sujeitu ba izolamentu obrigatóriu no sira-ne'ebé la hala'ó kualkér atividade profisionál ka sira-ne'ebé dispensadu tiha atu kumpre devér atu marka prezensa iha serbisu-fatin tenke hakmatek nafatin iha sira-nia uma.

#### **Artigu da-16**

##### **Regra sira kona-ba distansiamentu sosiál iha fatin públika sira**

Ema sira-ne'ebé laiha obrigasaun atu kumpre rejime izolamentu obrigatóriu nian tenke la'ó mesamesak de'it, hadook-an husi ema seluk, ho distánsia, pelumenus, metru ida no evita atu halibur malu barabarak.

## **Kapítulu IV**

### **Sorumutuk no manifestasaun sira**

#### **Artigu da-17**

##### **Proibisaun ba sorumutuk no manifestasaun sira**

Bandu atu hala'ó sorumutuk ka manifestasaun sira ne'ebé halibur ema liu na'in-lima ba leten.

#### **Artigu da-18**

##### **Proibisaun ba eventu sosiál, kulturál no desportivu sira**

Bandu atu hala'ó kualkér eventu sosiál, kulturál no desportivu sira ne'ebé bele halibur ema barak.

## **Kapítulu V**

### **Atividade coletiva atu halo lulik ka atividade coletiva sira ho karakter relijiozu**

#### **Artigu da-19**

##### **Proibisaun kona-ba eventu relijiozu sira**

Bandu atu hala'ó kualkér selebrasaun ho karakter relijiozu no eventu sira seluk kona-ba halo lulik ne'ebé halibur ema barak.

#### **Artigu da-20**

##### **Realizasaun funerál sira nian**

Realizasaun funerál sira tenke kumpre medida organizasionál sira ne'ebé bele previne tranzmisaun SARS-Cov2 no labele halibur ema liu husi na'in sanulu, dala-ida de'it.

## **Kapítulu VI**

### **Direitu ba iniciativa ekonómika privada**

#### **Artigu da-21**

##### **Suspensaun ba atividade sira transporte kolektivu pasajeiru sira nian**

Hapara atividade sira transporte kolektivu nian ba pasajeiru sira.

#### **Artigu da-22**

##### **Regra sira kona-ba asesu ba loja sira no fatin prestasaun servisu sira**

1. Ema sira-ne'ebé hakarak tama ba loja laran ka ba fatin prestasaun servisu nian ruma nia laran tenke:
  - a) Utiliza máskara proteje ibun no inus nian;
  - b) Fase liman halo moos molok tama ba fatin hirak-ne'e;
  - c) Respeita distánsia ka hadook-an, pelumenus, metru ida husi ema sira seluk.
  
2. Responsavel sira iha loja no fatin prestasaun servisu nian sira tenke prepara, iha odamatan tama ba fatin hirak ne'e nian, kondisaun hirak ne'ebé presiza atubele kumpre regra hirak ne'ebé maka hatuur iha alínea b) husi número anteriór.
  
3. Ema sira-ne'ebé maka la kumpre regra ne'ebé hatuur iha alínea a) no b) iha n. 1 labele tama ba loja ka fatin prestasaun servisu sira ne'e nian.

## **Artigu da-23**

### **Merkadu sira**

Regra ne'ebé maka hatuur iha artigu anteriór sei aplika, ho adaptasaun sira ne'ebé prezisa, ba fatin hirak-ne'ebé funsiona merkadu sira.

## **Artigu da-24**

### **Vendedór ambulante sira**

Vendedór ambulante no sira-nia kliente sira tenke kumpre obrigatóriu regra sira ne'ebé maka hatuur iha alínea c) husi n. 1 artigu da-22 nian.

## **Kapítulu VII**

### **Administrasaun Públika**

## **Artigu da-25**

### **Funsionamentu servisu sira no prestasaun atividade profisionál husi rekursus umanus administrasaun públika nian**

1. Membru Governu no órgaun ezeutivo husi pesoa koletiva públika sira ne'ebé integra iha administrasaun indireta Estadu nian sei identifika rekursus umanus sira ne'ebé nesesáriu tebetebes atubele garante funsionamentu, husi servisu públiku sira ne'ebé sira diriije, iha rejime servisu mínimu sira.
2. Ba efeito sira husi número anteriór, konsidera nu'udar servisu mínimu sira maka servisu hirak ne'ebé ninia prestasaun importante tebetebes atubele garante funsionamentu Administrasaun Públika nian no prestasaun beins no servisu ne'ebé iha natureza urgente ka labele adia, ba sidadaun no ba empreza sira.
3. Rekursus umanus husi administrasaun públika ne'ebé dispensadu husi sira-nia devér atu tama serbisu, tenke loke nafatin sira-nia telefone no tenke ba sira-nia nia serbisu-fatin, iha ne'ebé baibain sira hala'ó atividade profisionál, bainhira superiór ierárkiku bolu atu halo serbisu ruma.
4. Funsionáriu, ajente ka traballadór sira administrasaun públika nian sira ne'ebé la dispensadu husi devér atu hala'ó ninia atividade profisionál iha serbisu-fatin, maibé falta, sei sujeita ba responsabilidade disiplinár.
5. Membru Governu no órgaun ezeutivo sira husi pesoa koletiva públika sira ne'ebé integra iha administrasaun indireta Estadu nian, bainhira bele, tenke permite atu sira-nia rekursus umanus, bele hala'ó sira-nia atividade profisionál sira iha uma de'it no liuhusi teknolojia foun komunikasaun no informasaun nian sira.



## **Artigu da-26**

### **Servisu públiku esensiál sira**

1. Regra ne'ebé maka prevee iha artigu anteriór, labele, iha kazu saida de'it, hamosu interrupsaun ka fó impaktu ba fornimentu beins no servisu esensiál sira, liuliu, no sein prejuízu ba servisu sira seluk:
  - a) Servisu sira saúde nian;
  - b) Servisu sira transporte urjente nian ba moras sira;
  - c) Servisu sira seguransa nian;
  - d) Servisu sira protesauñ sivil nian;
  - e) Servisu sira bee no saneamentu nian;
  - f) Servisu sira kona-ba produsaun, transporte no distribuisaun eletrisidade nian;
  - g) Servisu sira kona-ba kontrolu tráfegu aéreu ka marítimu nian;
  - h) Servisu sira kona ba ra'ut fo'er nian.
2. Membru Governu hirak ne'ebé sai nu'udar responsável ba departamentu governamentál sira ne'ebé presta servisu públiku esensiál sira, bele, liuhusi despaxu, determina dispensa, totál ka partiál, husi pagamentu tarifa sira ne'ebé prevee ba prestasaun servisu esensiál sira.

## **Artigu da-27**

### **Asesu ba fatin sira iha ne'ebé servisu sira funsiona ba**

1. Fatin sira iha ne'ebé servisu públiku sira funsiona ba, tenke garante ba hadook-an pelumenus distánsia metru ida entre ema sira ne'ebé maka permanese iha fatin sira ne'e nia laran.
2. Responsavel sira ba fatin sira ne'ebé servisu públiku sira funsiona nafatin no la taka, tenke garante distánsia, pelumenus, metru ida entre ema sira ne'ebé hein autorizasaun ba entrada iha fatin hirak ne'e.
3. Responsavel sira ba fatin hirak ne'ebé servisu públiku sira funsiona no la taka, tenke prepara, iha odamatan atu tama ba fatin hirak ne'e, meu sira ne'ebé presiza atu ema bele fase sira-nia liman.
4. Ema sesé de'it maka hakarak tama fatin sira, iha ne'ebé servisu públiku sira funsiona no la taka, tenke fase sira-nia liman halo moos.
5. Bainhira iha aparelu koko temperatura isin lolon nian, responsavel ba fatin ne'ebé servisu públiku sira funsiona no la taka, tenke koko temperatura isin lolon nian husi ema hirak ne'ebé tama iha fatin hirak ne'e nia laran, no ema hirak ne'ebé ninia temperatura isin lolon nian atinje 37,5 ° C (grau sentígradu tolunulu-resin-hitu ho balun ba leten) sei la autoriza atu tama.
6. Responsavel sira ba fatin hirak ne'ebé servisu públiku sira funsiona no la taka, sei komunika kedas identidade husi indíviduu ka ema sira ne'ebé, tuir número anteriór, proibidu atu tama iha fatin sira-ne'e, ba servisu sira Ministériu Saúde nian.

**Kapítulu VIII**  
**Dispozisaun finál sira**

**Artigu da-28**

**Suspensaun ba atividade letiva sira iha rejime prezensiál no taka estabesimentu edukasaun, ensinu no formasaun profisionál nian**

1. Atividade letiva sira hotu iha rejime prezensiál sei suspende hotu.
2. Durante períodu suspensaun ba atividade letiva sira iha rejime prezensiál nian, entidade competente sira tenke promove kontinuasaun husi prosesu ensinu-aprendizajen nian, ne'ebé bele hala'ó liuhusi meu informasaun no komunikaun nian sira.
3. Membre Governu nian ne'ebé sai nu'udar responsavel ba edukasaun, juventude no desportu sei promove distribuisaun livru no materiál didátiku sira seluk, liuliu ba estudante hirak ne'ebé hela iha área remota sira.
4. Fatin sira, iha ne'ebé funsiona atividade edukasaun pré-eskolár, ensinu báziku, ensinu sekundáriu, ensinu superiór ka formasaun profisionál, públiku ka privadu sira, sei taka no bandu atu profesór ka alunu sira atu hela iha ne'ebá.

**Artigu da-29**

**Lisensa no autorizasaun sira**

1. Durante períodu diploma ida-ne'e vigora, lisensa, autorizasaun, no atu administrativu no dokumentu sira seluk sei válidu nafatin, la haree ba durasaun husi ninia prazu validade nian.
2. Regra ne'ebé maka prevee liu husi número anteriór inklui vistu no autorizasaun rezidénsia ka permanénsia nian sira ne'ebé fó ba estranjeiru sira ne'ebé hela iha Timor-Leste.

**Artigu da-30**

**Forsa no servisu seguransa, ajente protesau sivil no inspetór sira autoridade seguransa alimentár no ekonómika nian.**

1. Fiskalizaun kona-ba kumprimentu ba regra sira-ne'ebé prevee iha diploma ida-ne'e nian kompete ba forsa no servisu seguransa nian sira, ba ajente protesau sivil no ba inspetór sira autoridade seguransa alimentár no ekonómika nian, no kompete liuliu ba sira atu:
  - a) Hasai orden no instrusaun hirak ne'ebé presiza atu aplika norma sira ne'ebé diploma ida-ne'e aprova ona;
  - b) Promove dilijénsia sira ne'ebé presiza atu asegura kumprimentu ba rejime izolamentu obrigatóriu nian husi ema hotu-hotu ne'ebé tenke kumpre ba rejime ida-ne'e;
  - c) Bainhira ema halibur malu barabarak iha fatin públiku karik, sei haruka sira fahe malu;

- d) Incentiva ema atu kumpre devér voluntáriu atu hela iha uma ba ema sira ne'ebé tenke halo tuir medida ne'e;
2. Servisu saúde sira sei fó informasaun ba forsa no servisu sira seguransa nian kona-ba identidade husi ema hotu-hotu ne'ebé tenke kumpre izolamentu obrigatóriu, nune'e mós kona-ba fatin iha ne'ebé ema hirak ne'e tenke hela hodi kumpre izolamentu.

### **Artigu da-31**

#### **Devér jerál kooperasaun nian**

Durante períodu ne'ebé estadu emerjénsia nian ne'e vigora, sidadaun no entidade sira seluk tenke kumpre devér kolaborasaun nian, liuliu liuhusi kumprimentu ba orden ka instrusaun sira husi órgaun no ajente sira ne'ebé sai nu'udar responsavel ba seguransa, protesauun no saúde públika nian, atu hatán lalais kedas ba pedidu sira ne'ebé, ho razaun forte, dirije ba sira, atu realiza medida sira ne'ebé prevee iha diploma ida-ne'e.

### **Artigu da-32**

#### **Termu vijénsia nian**

Diploma ida-ne'e kaduka bainhira emerjénsia nian ne'e remata.

### **Artigu da-33**

#### **Tama iha vigór**

Diploma ida-ne'e tama iha vigór iha loron tuirmai husi ninia loron publikasaun nian.

Aprova ona iha Konsellu Ministrus iha loron 28 fulan-marsu tinan 2020.

Primeiru-Ministru

---

Taur Matan Ruak